



Znak sprawy: 11/US/CKZ/2019

Wrocław, 26.09.2019r.

Dot.: Usługi społeczne polegające na organizacji i przeprowadzeniu szkoleń wraz z cateringiem dla nauczycieli – w podziale na 3 zadania - uczestniczących w projekcie „Klucz do przyszłości – program rozwoju kompetencji kluczowych w szkołach podstawowych i ponadpodstawowych Gminy Wrocław i Gminy Czernica”.

ODPOWIEDZI NA PYTANIA WYKONAWCÓW

(wyjaśnienia treści ogłoszenia)

I

ZMIANA OGŁOSZENIA O ZAMÓWIENIU NA USŁUGI SPOŁECZNE

Zamawiający informuje, iż do przedmiotowego postępowania zostały złożone, w dniu 25 września br., zapytania. W związku z powyższym, mając na uwadze zapisy rozdz. 12 ust. 12.5 Ogłoszenia o zamówienia z dnia 18.09.2019r. (*zwanego dalej „Ogłoszeniem”*), Zamawiający **udziela następujących odpowiedzi i dokonuje jednocześnie zmiany Ogłoszenia poprzez doprecyzowanie jego zapisów:**

ODPOWIEDZI NA PYTANIA WYKONAWCÓW

(wyjaśnienia treści ogłoszenia)

Pytanie 1:

Proszę o podanie ilość godzin każdego szkolenia – dotyczy zadania 1 i zadania 2.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje – w ślad za zapisami ogłoszenia - że szkolenie dla każdej grupy szkoleniowej (w ramach zarówno Zadania 1 jak i Zadania 2), powinno trwać 12 godzin dydaktycznych (1 godzina dydaktyczna = 45 minut) i powinno zostać przeprowadzone łącznie w piątek i sobotę, z zastrzeżeniem:

- 1) **piątek** - w wymiarze **4 godzin dydaktycznych** (nie wcześniej niż **od godz. 15.00**)
- 2) **sobota** - w wymiarze **8 godzin dydaktycznych** (nie wcześniej niż **od godz. 9.00**)

Jednocześnie Zamawiający, celem doprecyzowania przedmiotu zamówienia w zakresie wskazania czasu trwania każdego pojedynczego szkolenia realizowanego w ramach przedmiotu zamówienia, **dokonuje stosownego uszczegółowienia odpowiednio w:**

1) **rozdz. 3 ust. 3.9.1 i 3.9.2 Ogłoszenia;**

2) **projekcie umowy (zadanie 1, 2) – załącznik nr 8 do Ogłoszenia;**

w sposób opisany w części dotyczącej „Zmiana ogłoszenia o zamówieniu na usługi społeczne” (poniżej).

Pytanie 2:

Proszę o wyjaśnienie czy ankiety na wejściu i wyjściu mają być przeprowadzone na grupę szkoleniową czy na uczestnika szkolenia?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że ankiety ex-ante i ex-post muszą być wypełnione indywidualnie przez każdego uczestnika.

Pytanie 3:

Czy Zamawiający zaakceptuje zapisy w zakresie aspektów RODO w zakresie powierzenia danych osobowych uczestników szkoleń o poniższą treść:

1. W związku z realizacją i w celu realizacji umowy Zamawiający jako administrator danych osobowych powierza Wykonawcy w rozumieniu przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 zwanej dalej „ustawą” przetwarzanie następujących danych osobowych osób uczestniczących w szkoleniu:

- 1) imię i nazwisko,

2) data i miejsce urodzenia.

3) miejsce zatrudnienia

2. Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w zakresie niezbędnym do realizacji usługi, a zwłaszcza celem wystawienia zaświadczenia, o którym mowa w § 23 Rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 28 maja 2019 r. w sprawie placówek doskonalenia nauczycieli oraz celem wpisu ww. danych do rejestru wydanych zaświadczeń ukończenia formy doskonalenia, prowadzonego przez DODN we Wrocławiu i Filie DODN.

3. Ponadto Strony ustalają, że przetwarzanie Danych Osobowych uczestników tj. imię/imiona, nazwisko, data i miejsce urodzenia oraz miejsce zatrudnienia będzie dokonywane poprzez przechowywanie i archiwizowane danych w trakcie i po zakończeniu niniejszej Umowy, w dziennikach zajęć (kategoria archiwizacyjna B-10, B-50 lub A) oraz w rejestrach zaświadczeń i świadectw, na podstawie przepisów prawa dotyczących archiwizowania i przez okres wynikający z tych przepisów prawa. Podstawą prawną przetwarzania Danych Osobowych w tym przypadku są przepisy art. 6 ust. 1 lit. b oraz lit. c/ Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwane RODO) oraz artykuł 6 ust.1 i ust.2 ustawy z dn. 14.07.1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. z 2011 r. nr 123 poz. 698 z późna. Zm.) i przepisy Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w sprawie klasyfikowania i kwalifikowania dokumentacji, przekazywania materiałów archiwalnych do archiwów państwowych i brakowania dokumentacji niearchiwalnej z dnia 20 października 2015 r. (Dz.U. z 2015 r. poz. 1743).

4. Wykonawca zobowiązuje się, przy przetwarzaniu danych osobowych, o których mowa w ust 1, do ich zabezpieczenia poprzez podjęcie środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi Ustawy i RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą a ponadto będzie przetwarzał dane zgodnie z niniejszą umową, oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.

Odpowiedź:

Zamawiający informuję, że przytoczone zapisy zostaną zawarte w treści Umowy powierzenia danych osobowych, o której mowa w § 10 ust. 1 projektu umowy.

Pytanie 5:

Chcielibyśmy złożyć ofertę na zaoferowane przez Państwa szkolenie jednak prosiłabym o informacje nt. Finansowania ze środków publicznych. A mianowicie w ilu procentach to szkolenie jest finansowane ze środków publicznych? Ta informacja jest dla nas ważna, do wskazania podstawy prawnej do zwolnienia z VAT.

Odpowiedź:

Zamawiający informuję, iż szkolenia będą finansowane w 100% ze środków publicznych.

**ZMIANA OGŁOSZENIA
O ZAMÓWIENIU NA USŁUGI SPOŁECZNE**

Zamawiający, celem doprecyzowania przedmiotu zamówienia w zakresie wskazania czasu trwania każdego pojedynczego szkolenia realizowanego w ramach przedmiotu zamówienia, dokonuje stosownego uszczegółowienia odpowiednio w:

1) rozdz. 3 ust. 3.9.1 i 3.9.2 Ogłoszenia

2) projektu umowy (zadanie 1, 2) – załącznik nr 8 do Ogłoszenia

w następujący sposób (zmiany wyróżniono):

Rozdz. 3 ust. 3.9.1 pkt 1, 2, 3 Ogłoszenia:

BYŁO:

1. Przedmiotem zamówienia dla Zadania nr 1 jest usługa polegająca na organizacji i przeprowadzeniu szkoleń z podnoszenia kompetencji cyfrowych (zwanymi dalej „szkoleniami/szkoleniem cyfrowymi”) dla maksymalnie 508 nauczycieli szkół podstawowych i ponadpodstawowych Gminy Wrocław i Gminy Czernica w ramach projektu, w tym:

1) dla maksymalnie 364 nauczycieli szkół podstawowych;

2) dla maksymalnie 144 nauczycieli szkół ponadpodstawowych.

2. Miejsce odbywania szkoleń: Wrocław.

3. Szkolenia cyfrowe odbywać się będą w piątki i soboty:

- 1) piątek - w wymiarze 4 godzin dydaktycznych (nie wcześniej niż od godz. 15.00)
 - 2) sobota - w wymiarze 8 godzin dydaktycznych (nie wcześniej niż od godz. 9.00)
- przy czym 1 godzina dydaktyczna = 45 minut.

JEST:

1. Przedmiotem zamówienia dla Zadania nr 1 jest usługa polegająca na organizacji i przeprowadzeniu **maksymalnie 35 dwudniowych szkoleń - w wymiarze 12 godzin dydaktycznych każde - z podnoszenia kompetencji cyfrowych** (zwanymi dalej „szkoleniami/szkoleniem cyfrowymi”).
2. Szkolenia cyfrowe, o których mowa w ust. 1, łącznie obejmować będą **maksymalnie 508 nauczycieli szkół podstawowych i ponadpodstawowych** Gminy Wrocław i Gminy Czernica w ramach projektu, w tym:
 - 1) **maksymalnie 364 nauczycieli szkół podstawowych;**
 - 2) **maksymalnie 144 nauczycieli szkół ponadpodstawowych.**Miejsce odbywania szkoleń: **Wrocław.**
3. **Szkolenie cyfrowe dla każdej grupy odbywać się będzie w wymiarze 12 godzin dydaktycznych - w piątek i sobotę łącznie, z zastrzeżeniem, iż:**
 - 1) **piątek - w wymiarze 4 godzin dydaktycznych** (nie wcześniej niż **od godz. 15.00**)
 - 2) **sobota - w wymiarze 8 godzin dydaktycznych** (nie wcześniej niż **od godz. 9.00**)przy czym 1 godzina dydaktyczna = 45 minut.

Rozdz. 3 ust. 3.9.2 pkt 1, 2 Ogłoszenia:

BYŁO:

1. Przedmiotem zamówienia dla Zadania nr 2 jest usługa polegająca na organizacji i przeprowadzeniu, w ramach Projektu, szkoleń dla maksymalnie 232 nauczycieli szkół podstawowych pn.:
 - 1) „Logorytmika w edukacji wczesnoszkolnej” dla maksymalnie 44 nauczycieli szkół podstawowych Gminy Wrocław i Gminy Czernica,
 - 2) „Szkolenie doskonalące w komunikacji wspierającej współpracę w grupie” dla maksymalnie 82 nauczycieli szkół podstawowych Gminy Wrocław i Gminy Czernica,
 - 3) „Rozpoznawanie i wspomaganie uczniów ze specjalnymi trudnościami w uczeniu się” dla maksymalnie 106 nauczycieli szkół podstawowych Gminy Wrocław i Gminy Czernica.zwanymi dalej „szkoleniami”.
2. Szkolenia odbywać się będą w piątki i soboty:
 - 1) piątek - w wymiarze 4 godzin dydaktycznych (nie wcześniej niż od godziny 15.00)
 - 2) sobota - w wymiarze 8 godzin dydaktycznych (nie wcześniej niż od godziny 9.00)przy czym 1 godzina dydaktyczna = 45 minut.

JEST:

1. Przedmiotem zamówienia dla Zadania nr 2 jest usługa polegająca na organizacji i przeprowadzeniu, w ramach Projektu, **maksymalnie 17 dwudniowych szkoleń - w wymiarze 12 godzin dydaktycznych każde** - dla maksymalnie 232 nauczycieli szkół podstawowych pn.:
 - 1) „**Logorytmika w edukacji wczesnoszkolnej**” dla maksymalnie **44 nauczycieli szkół podstawowych** Gminy Wrocław i Gminy Czernica (**maksymalnie 3 szkolenia**),
 - 2) „**Szkolenie doskonalące w komunikacji wspierającej współpracę w grupie**” dla maksymalnie **82 nauczycieli szkół podstawowych** Gminy Wrocław i Gminy Czernica (**maksymalnie 6 szkoleń**),
 - 3) „**Rozpoznawanie i wspomaganie uczniów ze specjalnymi trudnościami w uczeniu się**” dla maksymalnie **106 nauczycieli szkół podstawowych** Gminy Wrocław i Gminy Czernica (**maksymalnie 8 szkoleń**).zwanymi dalej „szkoleniami”.
2. **Szkolenie dla każdej grupy odbywać się będzie w wymiarze 12 godzin dydaktycznych - w piątek i sobotę łącznie, z zastrzeżeniem, iż:**
 - 1) **piątek - w wymiarze 4 godzin dydaktycznych** (nie wcześniej niż **od godziny 15.00**)
 - 2) **sobota - w wymiarze 8 godzin dydaktycznych** (nie wcześniej niż **od godziny 9.00**)przy czym 1 godzina dydaktyczna = 45 minut.

Projekt (wzór) umowy dla Zadania 1, 2 – załącznik nr 8 do Ogłoszenia

BYŁO:

1. Przedmiotem umowy jest usługa polegające na organizacji i przeprowadzeniu szkoleń z zakresu (zwanych dalej „szkoleniami”) (UWAGA: ZAPIS ZOSTANIE UZUPEŁNIONY W ZALEŻNOŚCI OD REALIZOWANEGO ZADANIA) dla maksymalnie (UWAGA: ZAPIS ZOSTANIE UZUPEŁNIONY W ZALEŻNOŚCI OD REALIZOWANEGO ZADANIA) nauczycieli szkół podstawowych i ponadpodstawowych Gminy (UWAGA: ZAPIS ZOSTANIE UZUPEŁNIONY W ZALEŻNOŚCI OD ZAMAWIAJĄCEGO) uczestniczących w projekcie „Klucz do przyszłości – program rozwoju kompetencji kluczowych w szkołach podstawowych i ponadpodstawowych Gminy Wrocław i Gminy Czernica”.
4. Szkolenia odbywać się będą w piątki i soboty:
 - 1) piątek - w wymiarze 4 godzin dydaktycznych (nie wcześniej niż od godz. 15.00)
 - 2) sobota - w wymiarze 8 godzin dydaktycznych (nie wcześniej niż od godz. 9.00)przy czym 1 godzina dydaktyczna = 45 minut.

JEST:

1. **Przedmiotem umowy jest usługa polegające na organizacji i przeprowadzeniu maksymalnie dwudniowych szkoleń – w wymiarze 12 godzin dydaktycznych każde** - z zakresu (zwanych dalej „szkoleniami”) (UWAGA: ZAPIS ZOSTANIE UZUPEŁNIONY W ZALEŻNOŚCI OD REALIZOWANEGO ZADANIA) dla maksymalnie (UWAGA: ZAPIS ZOSTANIE UZUPEŁNIONY W ZALEŻNOŚCI OD REALIZOWANEGO ZADANIA) nauczycieli szkół podstawowych i ponadpodstawowych Gminy (UWAGA: ZAPIS ZOSTANIE UZUPEŁNIONY W ZALEŻNOŚCI OD ZAMAWIAJĄCEGO) uczestniczących w projekcie „Klucz do przyszłości – program rozwoju kompetencji kluczowych w szkołach podstawowych i ponadpodstawowych Gminy Wrocław i Gminy Czernica”.
4. **Szkolenie dla każdej grupy odbywać się będzie w wymiarze 12 godzin dydaktycznych - w piątek i sobotę łącznie, z zastrzeżeniem, iż:**
 - 1) piątek - w wymiarze 4 godzin dydaktycznych (nie wcześniej niż od godz. 15.00)
 - 2) sobota - w wymiarze 8 godzin dydaktycznych (nie wcześniej niż od godz. 9.00)przy czym 1 godzina dydaktyczna = 45 minut.

Zmawiający informuje, iż wraz z wyjaśnieniami i zmianą ogłoszenia zamieszcza na stronie internetowej oraz na stronie BIP ujednoczoną wersję Ogłoszenia oraz załącznika nr 8 (projekt umowy dla Zadania 1, 2), w których to dokumentach opisane powyżej zmiany zostały odpowiednio wyróżnione.

Jednocześnie Zmawiający informuje, że termin złożenia i otwarcia ofert nie ulega zmianie.

DYREKTOR

mgr Anna Cholewicka

Główny Specjalista
ds. zamówień publicznych
Katarzyna Wolicka

KIEROWNIK
Zespołu Projektowego
Katarzyna Trębacz